

PROFESIONALENTZAT ETA ELKARTEENTZAT

Eusko sareko 318 hornitzaileak



Euskal Moneta

Cordeliers karrika 20, 64100 Baiona, 05 33 47 54 11
info@euskalmoneta.org - www.euskalmoneta.org



facebook.com/euskoa



twitter.com/EuskalMoneta

Eusko 1



Euro 1eko mailegua zuretzat,

Euskal Herriko ofiziale, komertsanta, enpresa, laborari, elkarte

- + Aktibitate sorrera
- + Garapena
- + Diruzaintza /
Funtzionamendurako
diru xehea
- + Obrak
- + Enplegatu
- + Inbertsio inmateriala
- + Esleitu gabeko
maileguak

Euskoan itzulia den euro bakoitza...

- Caisse Solidairen erreserban jarria da.
- Euskal Herriko enpresa eta elkarteentzat mailenguak egiteko.
- Caisse Solidaire/Herrikoa/Euskal Moneta partaidetzari esker.

Caisse Solidaire maileguak

- Enpresariaren berme pertsonalik ez.
- 100 000 euro arteko maileguak (2 eta 7 urteetan).
- Zure finantziaketa plana eraikitzeko edo osatzeko.

Informazio gehiagorentzat

- 05 33 47 54 11 ; info@euskalmoneta.org

Eusko 1



Partaidetza berritzaile 1

Euskal Herriko garapenaren alde





| Zure Eusko atxikimendua ...

- Bezero jarraikiak egin eta, berdin emendatu.
- Ikuspena irabazi (paper eta web aurkitekariak, plano onak, ...).
- Euskoaren inguruan dagoen komunikazioaz probetxua atera (telebista, irrati, aldizkari, egunkari...), eta eusko profesionalak goraipatzen dituen ekitaldi eta animazioetan agertu.

| Euskoa, tresna kolektibo bat da...

- Ekonomia birtokiratzeko eta tokiko dinamiken alde, herri eta hirietako lekuko ekoizle eta komertzio independenteak lehenetsiz.
- Praktika solidarioen eta ekologikoagoen alde.
- Euskara sustatzeko.

| Eusko profesional bat bilatu?

<http://annuaire.euskalmoneta.org/>



| Informazio gehiagorentzat

Zure garapen arduradunarekin harremanetan harri deituz (05 33 47 54 11) edo e-posta bat bidaliz (info@euskalmoneta.org).

Eskuz esku gidaliburuari dagokionez

«Eskuz esku», gidaliburu honi esker, berehala aurkituko dituzu lankideak bilakatzen ahalko diren Eusko sareko hornitzaile berriak!

Hori eginez, profesionalen eusko sarea dinamizatuko duzu eta, Ipar Euskal Herriko ekonomikoaren garapena lagunduko duzu.

Euskoak baliatzeko:

- **Lankide berriak sekatu gidaliburuan.** Hornitzaile berri bat aukeratuz zure burua enpresa berri bati ezagutarazten diozu eta, zure profesionalen sarea zabaltzen ahal duzu!
- **Zure egungo hornitzaileei euskoa aipatu** eta izen helbidea emaiguzu beraiekin harremanetan jarri eta proiektuaren aurkezpen bat egin diezaiegun.
- **Zure langileei erosketak euskoekin egin ditzaten proposatu** soldataren parte bat edota gastuak euskoetan eskuratzeko aukera eman.
- **Zuen estreinak eta emaitzak euskoetan eman.** Gutun banatzailea, zabor biltzailea, suhiltzailea, Euskal Monetan kidetzen animatu eta, oraindanik, estreinak euskoetan eman! Eta, gauza bera egin zuen herrietako elkarteei egiten dizkiezuen emaitzekin (loto, tonbola, egutegiak...).

- AUTOA,
UTILITARIOA
- BERDEGUNEEN
SOR-KUNTZA,
MANTENTZEA
- BURDINERIA,
HORNIDURA, MA-
TERIALA SALMENTA
- EGOITZA
ANTOLAKETA
- ERAIKUNTZA ETA
BERRIKUNTZA
- INFORMATIKA
- KOMUNIKAZIOA
- KONTABILITATEA,
ORDAINSARIA,
IDAZKARITZA
- KUTXA ERREGIS-
TRAT-ZAILEA &
HORNIGAIK
- PAPERTEGIA,
ERREPROGRAFIA,
INPRIMATEGIA
- SUKALDARITZA
KOLEKTIBOA
- TELEFONIA



ARETO GARBIKETA, GARBIKETA PRODUKTUAK, GARBIGAILUTEGIA

Aphesteguy sarl (garbiketa produktu saltzailea) Alexaria etxea, Arbona; 05 59 41 94 83

Lavopratic (garbitegia, arropen garbiketa, lisatzea) Bourgneuf karrika 57, Baiona; 06 36 67 00 02

Ultra'Net (garbiketa industrialak, areto garbiketa) Mounede etorbidea 4, Baiona; 05 59 55 58 19

Xahüki (garbiketa Industrialak, areto garbiketa; kedar-kentzea) Karriki etxea, Gotaine-Irabarne; 05 59 28 42 57

AUTOA, UTILITARIOA

Auto Contrôle Amikuze, Bidaxuneko bidea, Amenduze-Unaso; 05 59 65 65 95

Contrôle Technique Moncade

- Biarnes hiribidea 2, Santa Gurutze auzoa, Baiona; 05 59 50 03 06
- Capitaine Resplandy, Mousserolles Kaia, Baiona; 05 59 31 69 70
- Costes Jorlis karrika, 4, Angelu; 05 59 52 17 07

BURDINERIA, MATERIALA & HORNIDURA SALMENTA

Benta Karo (lauzen salmenta) Eliza Hegi bidea 366, Uztaritze; 05 64 37 12 11

Droguerie Harguindeguy (drogeria) Thiers karrika 31, Donapaleu; 05 59 65 71 38

Errobi Peinture (tindu, parket eta paper tindatuen salmenta) Sallaberria etxea, Luhuso; 05 59 52 89 97

Margola (tindu eta berniz fabrika eta salmenta) Pignadak lanzelaia, Hazparne; 05 59 29 45 67

Quincaillerie Aldaco (kinkila saltegia, salmenta ondoko zerbitzua) Laurencena karrika 3, Urruña; 05 59 54 31 59

Sepal (elikaduran lan egiten duten merkatarientzat, materialak) Marechal Juin etorbidea 18, Baiona; 05 59 55 16 15

Sokoa SA (bulegoko aulkien fabrikatzea, metalezko apalen merkatalgoa) Pausuko bidea 26, Hendaia; 05 59 48 24 82

ERAIKUNTZA, BERRIKUNTZA, ANTOLAKETA

Ako Energie Environnement (atertze termikoa, RT2012, diagnostikoak) Jaraidea, Irulegi; 06 19 31 33 00

Esprit Design (barne antolamendua) Guadelupeko guneko komertziala, Hiribehere karrika, Uztaritze; 06 08 63 05 59

Etxe Berri (hargingoa, harlosalaritza, igeltseroa, lur igitzea) Karrikondoa, Urdiñarbe; 05 59 28 17 57

Goicoechea Ainara (arkitektoa) Apezenia, Bidarraia; 06 52 36 30 35

Hegoa Energies (energia berriztagarriak erabiltzen dituzten energia ekoizpen sistemen ikerketa eta gauzatzea) Aldatu zentroa, Larregain karrika, Hazparne; 06 50 06 98 51

Iñaki Noblia (arkitekta) Curutxague etorbidea 4, Kanbo; 06 82 56 18 23

Oçafraïn Patrick (parket ezartzea, sukaldeak, armairuak, antolaketa) Axurdoia etxea, Iri-sarri; 06 72 71 12 31

Olaizola (iturgintza, berogailuak), Errobiko bidea 290, Uztaritze; 06 80 72 62 46

Plombiak (garbigela eta komunak, berogailu, zinkeria, energia berriak) Herri Bastera, Donazaharre; 06 88 43 62 38

Ramuntxo Mouesca (hargintza eta lauadura) Alegera etxea, Larresoro; 06 60 28 09 44

Rénovation et Finition de l'habitat (berritzea, garbitzea, emokadura eta estaldura, lurrak eta muruak) De Hargous bidexka 46, Baiona; 06 59 67 78 86

Rouma Olivier (elektrizitatea, automatismoa, berritzeak) Bakoitzaenia bidexka 116, Milafranga; 06 24 95 15 50

Teilatu (zureria, hegaztegia, zinkeria) Ibarrartea bidea 20, Mugerre; 06 74 82 51 94

GARRAIOA, LOGISTIKA

Hemengo Erlea (salgaien garraioa, espedizioa eta tokiko banaketa, internazionala, pakaketik paletara) 4 Marengo karrika, Baiona; 06 72 24 24 07

GUNE BERDEAK (mantentze eta sorkuntza)

AJ Paysages (parke eta lorategien antolaketa eta artatzea) D137, Lantegia gunea, Milafranga; 07 71 72 06 73

Atelier LA.O.LA (landareak, loreak, osagarriak) Général de Gaulle etorbidea 10, Hendaia; 05 59 48 18 42

Jardinerie Lafitte, 8 mai 1945 etorbidea 84, Maignon, Baiona; 05 59 42 24 42

Michelena Stéphane (paisaia antolatzailea, baratzezaina) Ezpeleta; 06 18 80 84 89

INFORMATIKA (zerbitzuak, materiala salmenta, mantentzea)

Adour encre et toner (laser eta jet tinta karga salmenta eta kargatzea) Labat karrika 6, Baiona; 05 59 59 29 07

Domange Sébastien –DS Maintenance (mantentze informatikoa, materiala eta programak) Martikotbaita bidea 75, Urruña; 06 60 83 69 64

Espace copie bureautique (altzariak, informatika, fotokopiagailua, bulego hornigaiak)

- biribilguneko bidexka 85, Aiziritze-Gamue; 05 59 65 71 55

- Gambetta etorbidea 64, Maule; 05 59 28 22 82

Euskal Informatika (informatika mantentzea et salmenta)

- remparts plaza 10, Donibane Garazi; 05 59 49 16 08

- Victor Hugo karrika 79, Maule-Lextarre; 05 59 28 95 24

Hiricominfo (material informatiko saltzailea, mantentzaile et konpotzailea, internet eta informatiko zerbitzuak) Merkatu plaza, Ezpeleta; 05 59 93 90 04

Hodei (kudeaketarako software, bezero eskuratzea) Izarbel eraikina, Izarbel teknopoloa, Bidarte; 05 32 09 08 78

Indarra Informatique (informatika aholkularitza, materiala, EBT eta ETE-ei zuzendu programa, formakuntza), Tréville etorbidea 37, Maule; 05 59 28 37 63

IPstart informatique (informatikan salmenta, konponketa, etxean konponketa, sareen mantentzea) Xerri karrika 5, Kanbo; 05 59 93 41 70

Kompa Informatika (informatika zerbitzu eta formakuntza; salmenta eta konponketa; kontsumigarriak; programak, internet sarea; telefonia) Francis Jammes karrika 18, Hazparne; 05 59 29 61 82

Les Développements Durables (software libreen sortzailea) Visitandines karrika 2b, Baiona; 09 50 52 42 42

Usta Info (informatika & telefonia) Bazter karrika, Uztaritze; 05 59 70 54 94

KOMUNIKAZIOA (kom euskarriak, web guneak, argazkiak eta bideoak)

Agence Photomobile (argazkilaria prentsa, iragarki, erreportai eta irudizatzeentzat, airetikako argazkilaria) Oso bidea 3, Ahetze; 06 81 45 98 28

Aldudarrak bideo (entzun-ikustea) plaza nagusia, Arrosa; 05 59 49 16 27

Antton Traduction-Itzulpena (interprete, itzultzailea) Jauregia etxea, Banka; 06 85 38 45 33

Artcore Studio (euskarri guzietarako arte grafikoa, serigrafia, gigantografia) rés. Zuberoa eraikina (apart C2) 7 probintzia karrika 50, Hendaia; 09 72 54 28 91

Bixoko (internet guneen sorkuntza, logoak, flyer, liburuxkak, argazki, bideo) Gaztelu zena karrika 5, Donapaleu; 05 59 09 44 09

Guénolé Le Gal (diseinu grafikoa) Sabateria karrika 9, Baiona; 06 84 40 65 22

Heguy Peio (interprete, itzultzailea) Victor Hugo karrika 17, Baiona; 06 89 59 11 87

Izarte Komunikazioa (komunikazioa, publizitatea, grafismoa) Landagoien bidea 875, Uztaritze; 05 59 25 55 64

Joana Irigaray (idazle publikoa) Haitzagaraia, Parisenia bidea, Azkaine; 06 16 92 46 50

Komedia (biografia idazketa) Oihonce bidea 10, Donibane Garazi; 05 24 34 16 29

Martinat Vincent (web garapena : webgune sortzailea, marketing, aholkuak, kontu-ikuskatzea) kanpaina bidexka Haispia Minhotz, Hazparne; 07 69 64 56 92

Patxi Lascarai (argazkilaria) Garat karrika 7, Donibane Lohizune; 05 59 26 11 91

PIC (web gune sorkuntza, email marketing, sare sozialak; logoak eta komunikazio sustenguak) T. Monod hiribidea 245, Bidarte ; 05 59 52 60 80

Pub Factory (entseinak, apainketa, inprimatze numerikoa, seinaletika) Les Pyramides, Pitoys bidea 4, Maignon, Angelu; 05 59 25 69 96

Punto.com (komunikabide agenzia) Cachautea etxea, Hazparne; 05 59 58 15 37

Xirimiri Films (filma egileak telebita eta web guneentzat) Victor Hugo karrika 31, Baiona; 06 67 31 49 09

Zanzibar Production (ehunen markatzea eta osagarriak) Les Arches, Pitoys bidea 2, Maignon, Angelu; 05 59 23 19 33

KONTABILITATEA, ORDAINSARIA, IDAZKARITZA

Adh-Ethic (elkarte eta proiektu etikoen eramaileentzat sustengoa) 7bis rue Neuve, Baiona; 06 03 04 20 82

AGP (langile kudeaketa) Raoul Perpère karrika 2, Le Forum-a, Baiona; 05 59 63 40 18

AMP Solutions (idazkaritza. permanentzia telefonikoa) Poutillenea karrika 1, Soko, Urruña; 06 79 32 81 89

Auxilia (kudeaketarako kontseiluak, formakuntza) Oihartegi auzoa, Oragarreko bidea, Izturitze; 06 03 75 25 13

Cegecoba (zergen administrazioak onetsitako kudeaketa zentroa, enpresa ttikien kudeaketa, aholkuak, formazioa) Bois de Florence etorbidea 10, CS 20334, Angelu; 05 59 03 25 25

Eneca (enpresentzat kontseiluak, kontulari aditua), Jara zentroa (3^E) Donibane Garazi; 05 59 37 36 79

Formatext (salmenta, kontseiluak, formakuntzak, mantentze, informatika, soldata programa kudeaketa, kontularitza kudeaketa) Thiers karrika 25, Donapaleu; 05 59 65 90 66

Herrikoa SA (inbertsio eta finantza zerbitzuak) Pont de l'Aveugle karrika 3, L'Alliance egoitza, Jorlis zentroa, Angelu; 05 59 25 37 30

Lurzaindia (aurrezki bilketa, laborantza lurren erosketa eta laborarien instalatzearentzat laguntza) Haize Berri, Izura-Azme; 05 59 37 23 21

Odace (Xiberoko lantegiak sustengatzen dütüan agiturä), Multiservices zentroa, Frères Barrenne karrika 14, Maule; 05 59 28 12 49

KUTXA ERREGISTRATZAILEA (eta hornigaiak)

Collectivité Service (kutxa erregistratzailea: salmenta, alokatzea eta mantentzea; hornigaiak) Maréchal Juin etorbidea 16, Baiona; 05 59 55 16 86

PAPERTEGIA, ERREPROGRAFIA, INPRIMATEGIA

Adour Copy Service (fotokopiak, idazkaritza, fax, liburu josteak, plastifikazioak, internet, argazki gunea) Denis Etcheverry karrika 5, Baiona; 05 59 50 01 53

Amikuz'échos Borda (paper-denda) Thiers karrika 1, Donapaleu; 05 59 65 63 69

Art Graphique 64 (grafismoa, offset, liburuxkak, numerikoa, señaletika) Edmond Rostand bidea 34, Kanbo; 05 59 29 70 65

Collectivité Service (paper-denda, bulego altzari, fotokopiagailuak) Maréchal Juin etorbidea 6, Baiona; 05 59 55 16 86

Espace copie bureautique (altzariak, informatika, fotokopiagailua, bulego hornigaiak)

- biribilguneko bidexka 85, Aiziritze-Gamue; 05 59 65 71 55

- Gambetta etorbidea 64, Maule; 05 59 28 22 82

Espace Copie Imprimerie (fotokopiak, planoak, pareta, iduriak, señaletika, etiketak) Bois-de-la-Ville etorbidea 28 bis, Donapaleu; 05 59 65 93 20

Imprimerie Arizmendi (inprimategia), Renaud etorbidea 35bis, Donibane Garazi; 05 59 37 11 65

Imprimerie Marcos (inprimategia) Industrie karrika 2, Pontots lanzelaia, Angelu; 05 59 63 03 38

Librairie de la plage – Maison de la Presse (paper-denda, bulego hornigaiak) Général Leclerc etorbidea 92, Hendaia-Ondartza; 05 59 48 18 03

Marka (erreprografia, señaletika) Ordokia komertzio gunea, Itsasu; 05 59 26 23 59

Modern Buro 64 (bulego hornigaiak eta altzariak, fotokopiagailuak) Pitoys bidea 8, Maignon, Angelu; 05 59 52 16 49

SUKALDARITZA KOLEKTIBOA, JANARI PRESTATZAILEA

Nexxen multimédia (fotokopiak, imprimatzeak, sorkuntza grafikoak, webgune sorkuntzak) Bourgneuf karrika 67, Baiona; 05 59 25 75 30

Aldaburua (janari prestatzailea; ostatua, jatetxea, hotela) Herriko Etxeko plaza, Larresoro; 05 59 63 59 17

Boucherie de Sare (janari prestatzailea; haragitegia, urdaitegia) Omordia auzoa, Sara; 05 59 54 23 80

Boucherie des Familles (janari prestatzailea; harategia, urdaitegia, hegaztiak, sukaldatutako platerak) Gambetta karrika 23, Donibane Lohizune; 05 59 26 03 69

Boucherie Mocerrea (janari prestatzailea; haragitegia, urdaitegia) Elizako plaza, Senpere; 05 59 54 17 48

Bro'Colis (etxean janari prestatzailea, mugitzen den kantina) Gaillat karrika 45, Lehuntze; 06 85 90 49 97

Charcuterie Aubard (janari mahaiak, jaiak; urdaitegia [Kintoako xerrikia], aurrez prestatutako platerak)

- Alsace Lorraine hiribidea 43, Baiona; 05 59 55 02 27

- Docks de la Négresse, Luis Mariano karrika 3, Miarritze; 05 59 47 27 46

Chez Stéphane (janari prestatzailea; haragitegia, urdaitegia) Kennedy etorbidea 140, Miarritze; 05 59 23 15 90

Harisu (janari prestatzailea) Lizardia lanzelaia, Senpere; 05 59 22 41 32

Idoki, laborari ekoizleen elkartearen haien beharrei erantzuten duena (janari prestatzailea) Haize Berri, Izura-Azme; 05 59 37 23 97

Laure en cuisine (janari prestatzailea; sukaldeburua etxeetan) Erloeta egoitza 3, Itsasu; 06 59 73 08 92

Maison Henault (janari prestatzailea; haragitegia, urdaitegia) 5 Cantons plaza, Angelu; 05 59 03 99 02

Presto Masano (okindegia eta janari prestatzailea tokiko edota bio osagaiekin: azukre opilak, pastizak, ogia, pizza) Cazenave bidea 28, Baiona; 06 82 46 35 56

Suhari (sukaldaritza kolektiboa) Lizardia lanzelaia, Senpere; 05 59 54 17 96

Zapi : La Trattoria des bons amis (janari prestatzailea ; restaurant) 8 avenue Jean Darrigrand, résidence Valeriane, Bayonne ; 05 59 63 48 03

TELEFONIA

Access'phone 64 (telefono mugikorren eta tableten konponketa eta saltegia) Intzura gunea, Industrie karrika 19, Hendaia; 05 59 56 08 25

Espace Mobile (konponketa, mugikor desblokeaketa eta salmenta, osagarrien salmenta) République plaza 24, Baiona; 05 59 70 09 47

No Way (telefonía), 42 André Ithurralde etorbidea 42, Donibane Lohizune; 05 59 51 00 51

Téléphone Stroe (mugikorren salmenta eta konponketa) Thiers karrika 13, Donapaleu; 05 59 65 05 29

OROTARIKOAK

Alokatu (bestentza materiel alokatzea: ezkontzak, besta otorduak) Landaskaneko itsubidea Pereskuenea 16, Zuraide; 05 59 93 90 22

Baso Berri (nor bere baso berrerabilgarrien salmenta eta alokatzea) Paulmy hiribidea 22, Baiona; 06 32 49 90 72

Elkar (ingeniaritza eta metrologia ikerketa bulegoa) Tréville etorbidea 61, Maule; 05 59 19 14 29

HORNITZAILE BEREZIAK

LABORARIENTZAT

Clinique vétérinaire Urt (24/24) Saubade bidea, Ahurti; 05 59 56 26 27

Garaziko marexalak (medikuntza, kirurgia, marexal aholkuak, abere ttipi eta lodiak) Gaztainondoa, Donazaharre; 05 59 37 28 72

SARL Etcheverry Equipements (abere hazkuntzarako makinen konponketa eta salmenta) ZAE Herri Baztera, Donazaharre; 05 59 37 82 08

Véronique Zenoni (marexala, osteopata) Pekeix, Ainharbe; 06 32 33 78 70

- ARAINAK
- ARROLTZEAK
- EDARI, ARNO, EDARI BIZI
- ERRESIMENTAK ETA EZTIA
- ESPEZIEAK
- FRUITUAK ETA BARAZKIAK
- GASNAK ETA ESNEKIAK
- HARAGIAK
- HEGAZTIAK
- IRINA
- KONTSERBAK
- OGIAK ETA BIXKOTXAK
- URDAITEGI



EKOIZLEAK ETA EGILEAK, ZUZENEAN

ARTO IRINA, POLENTA

Idiartia etxaldea (baserritar bio produktuak: arto irina, polenta, jogurtak, esnea, gasna zuria) Idiartea extealdea, Duzunaritze-Sarasketa

BELAR-UR

Caldumbide Jokin (belar-ur ekoizlea eta landare sendagarri ; AB labela) Berrueta karrika, Arbona; 05 59 63 71 13

BIPERRAK, EZPELETAKO BIPERRAK

Amestoy Maritxu eta Eric (Ezpeletako biperra, arraultzeak eta barazkiak; Idoki labela) Leku ona etxea, Haltsu; 06 16 44 59 42

Bipia (Ezpeletako biperrekilako eskualdeko ekoizpenen fabrikazioa eta salmenta), Haltsuko bidea, Larresoro; 05 59 93 21 86

Belazkabieta (gaec) (Panpi Olaizola & Leire Iturralde) (Ezpeletako biperra sormarkan, gerezi erreximenta, bildoskia, eztia; asto bizkarrean ibilaldiak; Idoki eta AB labelak) Belazkabieta Etxeberria, Ezpeleta; 05 59 52 98 02

Haranea (gaec) (Ezpeletako bio biperra, baserriko xerri eta oilasko hazkuntza eta salmenta; Idoki labela) Haranea Basaburu, Itsasu; 05 59 93 92 43

Hurpeau Vincent (Ezpeletako bio biperra, lore ondoak eta barazkiak ; Idoki labela) uste gabea etxea, kaminoko patarra 125, Ezpeleta; 06 81 37 16 76

L'âne et le piment (Ezpeletako biper ekoizlea; AOP labela) Oihan etxea, Oihan bidea, Senpere; 05 24 33 40 36

L'atelier du piment (Ezpeletako biperraren transformazioa, ekoizpena) Gure Atherbea Etxea, Elizaldeko bidea, Ezpeleta; 05 59 93 90 21

Lurretik (biper ekoizle eta tokiko produktu denda, etxalde bisitak eta dastatzeak) Jeu de Paume plaza, 55, Ezpeleta; 05 59 93 82 89

BIXKOTX, MAKARROI, TXOKOLATE & IZOZKIAK

Chocolaterie Laia, Elizako karrika, Baigorri; 05 59 37 51 43

La Fabrique de Macarons (bixkotx eta makarroi fabrikazio eta salmenta); 06 11 88 81 05

- Notre Dame karrika, Bastida
- Citadelle karrika 25, Donibane Garazi
- Espainako karrika 23, Donibane Garazi

Louise - Les Glaces (izozkigile) Espainiako karrika 68, Baiona Handia; 06 06 77 18 11

Mendivé Franck (txokolategia, partizategia, izozkiak) Thiers karrika 14, Donapaleu; 05 59 65 74 50

Mr Txokola (txokolategilea) Jacques Lafitte karrika 11, Baiona; 07 87 38 55 12

Okina Biscuiterie Artisanale (asukretsu eta gazitu bixkotxak, euskal pastizak) ofiziale eremua, Idauze-Mendi; 05 59 28 25 79

EDARI, ARNO, EDARI BIZI

Arcuby Jean-Marie (edari bizien ekoizlea: patxaran, patxaka, aperitifak) Sendoarenea, Gailurretako bidea 237, Milafranga; 06 65 01 07 51

Arrobio (garagardo biologikoak) Crêtes-eko bidea, Larresoro; 06 16 90 07 22

Brasserie Kipett (garagardogintza artisanala) Mendiko borda Industria gunea, Beskoitze; 06 60 03 41 18

Cidre Eztigar (sagarno eta sagar jus ekoizpena eta salmenta totiko sagarren bitartez) Beltxu, Donaixti-Ibarre; 05 59 37 87 12

Domaine Bordatto (sagarno, sagar jus eta Irulegiko arno ekoizlea ; AOC Irulegi labela) Jatsu; 05 59 49 18 22

Egiatzki (patxaran ekoizlea eta saltzailea) Lizardia gunea, Ibarren, Senpere; 06 27 38 42 19

Elikatxo (Eskuz egindako Euskola, fruitu eta nektare jusak, gaspatxoa) kirol eremuko ezona artisanala, Bardoze; 05 64 11 50 36

Etxeko Bob's beer (lehen bezalako garagarnotegia) Francis Jammes karrika 69, Hazparne; 05 59 29 70 39

Iribarne (gaec) (sagarno; ahatea: gibel gizena, urinekoa, patea, gantxigorak) Etxebestia, Lasa; 06 71 41 63 34

Murgia (sagarno, sagar jusa ; artzaina, ardi gasna, xerrikia, ardi txistorra; Idoki labela) Murgia, Ortzaize; 06 82 45 08 76

Sainte-Marie Panpi (sagar jusa, Kintoa euskal zerria AOP, oilaskoak, gerezi erreximenta) Munhoa etxaldea, Landibarre; 06 08 04 74 16

EZTIA ETA ERLATEGIEN PRODUKTUAK, ERREXIMENTAK

Belazkabieta (gaec) (Panpi Olaizola & Leire Iturralde) (eztia, gerezi erreximenta, Ezpeletako biperra sormarkan, bildoskia; Idoki eta AB labelak) Belazkabieta Etxeberria, Ezpeleta; 05 59 52 98 02

Itsas Mendi (gaec) (erreximentak, sasoiko fruitu freskoak, behikia; Idoki labela) Pentzian etxea, Senpereko bidea, Arbona; 05 59 41 96 08

Julien Bertrou (ezti ekoizlea eta erlategiaren ekoizpenak) Izoki auzoa, Urrizmeheko bidea, Itsasu; 06 77 67 80 09

L'Abeille Bleue (erlezaina; eztia, polen, propolis, espezia bixkotx; AB labela) Joseph Abeberry etorbidea 19, Ziburu; 06 77 52 41 45

L'âne et le piment (erreximentak, Ezpeletako biper ekoizlea; AOP labela) Oihan etxea, Oihan bidea, Senpere; 05 24 33 40 36

Le Rucher Chirintaldia (erlezain, erlategien produktuak) Chirintaldia, Bithirina; 05 24 37 12 02

Sainte-Marie Panpi (gerezi erreximenta, sagar jusa, Kintoa euskal zerria AOP, oilaskoak) Munhoa etxaldea, Landibarre; 06 08 04 74 16

FRUITUAK, BARAZKIAK

Amestoy Maritxu eta Eric (Barazkiak, arraultzeak, Ezpeletako biperra; Idoki labela) Leku ona etxea, Haltsu; 06 16 44 59 42

Azarete Maider (baratzetzaintza; AB labela) Ibartxoa, Sara; 06 77 35 34 05

Berroeta (kontserbatutako barzkiak, angora ahuntzen hazkuntza eta mohair lenaren salmenta; AB labela) Berroeta, Hozta; 05 59 49 02 33

Biok (kiwai erreximenta, kiwai ontzixkak irailan, behi gasna ondua, gasna zuria, gasna freskoa hedagarria, jogurta naturala eta inarrosia, Idoki eta AB labelak) Uhartia, Gamarte; 05 59 49 19 73

Elcano Alatz (baratzegintza biologikoa; AB labela) Ostalapia bidea (Ahetzeko bidea), Getaria; 06 27 83 49 98

Etxexuria (gaec) (baratzezaintza; AB labela) Etxexuria, Irisarri; 06 14 15 76 63

Ferme Atxuri-Alde (baratzetaintza; AB labela) Omordia, appt n°8, Sara; 06 87 15 61 30

Irigoyen Xabi (baratzezaintza; AB labela) Urtubia, Beskoitze; 06 81 20 05 27

Itsas Mendi (gaec) (sasoiko fruitu freskoak, behikia, erreximentak; Idoki labela) Pentzian etxea, Senpereko bidea, Arbona; 05 59 41 96 08

Laco Ramuntxo (baratzezaintza; AB labela) Salaberria, Heleta; 06 65 64 69 19

La Ferme du Brukiza (kiwi eta ahuntz gasna baserritar ekoizlea. Idoki eta AB labelak) Burgue-Erreiti; 05 59 09 36 55

Larrea Francis (baratzegintza, fruitu zuhaitzak; AB labela) Haitz Ondoa, Lekorne; 06 87 39 55 51

Larrondo Patrick (bio baratzezaina) Garlatz bidea 177, Biriatu; 06 82 00 79 60

Lecuona Beñat (baratzezaina Saran eta Donibane Lohitzunen) Xantako auzoa, Azkaingo bidea, Donibane Lohitzune; 06 13 74 55 35

Les kiwis de Dany (kiwi) portuko karrika 565, Bidaxune; 06 77 65 98 80

Perrier Stéphane (baratzezaina; AB labela) Uhaldia etxea, hirixka, Anauze

Xotildeia (gaec) (baratzezaintza, AB & Idoki labelak) Berotegiak, Armendaritze; 05 59 37 74 69

Zamponi Dominique (baratzezaina; AB labela) Laustanborda, Izpura; 05 59 37 15 13

GAZNAK & ESNEKIAK

Aozteia (gaec) (gasna salmenta zuzena, baserritaren Ossau-Irati manex buru beltzak, urdekiak, Kintoa txerru gatzaketa eta manex buru beltz ardiak; Idoki labela) Aozteia etxea, Bunuze; 06 72 36 91 91

Artzainak (gaec) (ardi gasna; Ossau Irati AOC & Idoki labelak) Le Château etxaldea, Pessarou, Bastida; 05 59 29 12 83

Beatene (gaec) (ardi gasna; Ossau-Iraty & Idoki labelak) Beatenia etxaldea, Donaixti-Ibarre; 06 89 09 66 63

Bidartia etxaldea (esnea, behi gasna, burra, esne gaina) Bidartia, Azkarate; 05 59 37 16 70

Biok (behi gasna ondua, gasna zuria, gasna freskoa hedagarria, jogurta naturala eta inarrosia, kiwai erreximenta, kiwai ontzixkak irailan; Idoki eta AB labelak) Uhartia, Gamarte; 05 59 49 19 73

Biotzeko (gaec) (ardi gasna ; Ossau Irati AOC & AB labela) Istilekoborda, Egiptoia auzoa, Bastida ; 06 20 22 76 34

Duhalde Beñat et Maite (ardi gasna, gaztanbera, ardi txistor, xerrikia; AB eta Idoki labelak) Betirisastea, Aiherra; 05 59 29 68 79

Dunate Jauberria (bio, Idoki labela eta Ossau Irati AOC ardi gasna) Jauberria, Aiherra; 05 59 29 12 19

Echecolanea Gabriel (ardi hazkuntza ardi gasnarekin, xerri hazkuntza txarkuteria eta haragi gazituekin; Idoki, Kintoa eta Ossau-Irati labelak) Uhaldea etxea, Banka; 05 59 37 49 69

Elgarrekin (ahuntz gasna ; Idoki labela) Beherania etxea, Oragarre; 06 33 21 06 60

Elichiry Erramun & Colette (ahuntz gasna ekoizlea, gasna esne gordinean ; AB labela) Isakenia, Behauze; 06 76 49 20 25

Elurti (gaec) (ardi hazkuntza eta esnearen gasna transformaketa, eta mahastiko ekoizpena AOC Irulegi; Idoki labela) Kayola etxea, Azkarate; 06 76 23 97 09

Esnekiak (gaec) (biologiko esne ekoizkinak : behi esnea, burra, krema, gasna xuria; AB eta Idoki labelak) Uhaldegaraia, Lekorne; 05 59 70 23 28

Ferme Agerria (AOC Ossau-Irati ardi gasna, Kintoa xerria) Kolorotz auzoa, Donamartiri; 05 59 29 45 39

Ferme Etxartia (arraultze eta ardi gasnaren ekoizpena) Larrarte auzoa, Etxartia auzoa, Hazparne; 06 21 50 35 40

Ferme Gaztena (ardi gasna; AOP Ossau-Irati labela) Gaztenania etxea, Ortzaize; 06 31 15 14 36

Fromagerie des bergers de Saint-Michel (gordin eta bio esnearekin eginiko Ossau-Irati ardi gasna) Elizaita auzoa, Eiheralarre; 05 59 37 23 13

Garaikoetxea (baserritar behi gasnaren salmenta ; Idoki labela) Garaikoetxea, Hazparne; 05 59 29 62 16

Garatea (ardi gasna; Idoki labela) Suhuskune; 06 86 72 70 14

Goxoan (gaec) (ardi eta ahuntz gasna, mamia ekoizlea; Idoki labela) Xabat Baita, Biriaturko bidea 2350, Urruña ; 06 88 03 25 91

Haritxelar Eñaut (ardi gasna, mahastia, Idoki labela) Ponttoenia, Baigorri; 05 59 37 42 40

Idiartia etxaldea (baserritar bio produktuak: jogurtak, esnea, gasna zuria, arto irina, polenta) Idiartea etxaldea, Duzunaritze-Sarasketa

Jauregizahar (gaec) (ardi gasna; AOC Ossau Irati & Idoki labelak) Jauregizaharria, Zalgize-Donztebe; 05 59 28 58 11

Kixka Xilo (Larralde) (ardi gasna, produktu freskoak; AOP eta Idoki labelak) Larraldia etxea, Donaixti-Ibarre; 05 59 37 81 65

Kratochvil Claude (Pirinioetako ahuntz gasna eta pittika haragia; Idoki labela) Jaiko borda, Aintzila; 05 59 37 28 50

La Ferme du Brukiza (ahuntz gasna baserritar ekoizlea eta kiwi; AB eta Idoki labelak) Burgue-Erreiti; 05 59 09 36 55

Murgia (artzaina, ardi gasna, xerrikia, sagarjusa, sagarjusa, ardi txistorra; Idoki labela) Murgia, Ortzaize; 06 82 45 08 76

Oheta (behi gasna ekoizlea; Idoki labela) Oheta etxaldea, Arrosa; 06 76 23 50 07

Ouret Argitxu et Estebe (baserriko gasna; AOP Ossau-Irati eta Idoki labelak) Etxeberrigaraia, Aintzila; 05 59 37 32 38

Poineau Francis (artzain, ardi gasna; AOP Ossau-Irati eta Idoki labelak) Othegain etxea, Mitikile; 06 70 63 77 11

Ttukulua (geac) (ardi gasna eta arraultze ekoizpena eta salmenta; AOC Ossau-Irati, AB eta Idoki labelak) Ttukulua etxea, Hazparne; 05 59 70 11 27

Ursumu (ardi gasna, esnea, mamia, jogurt, Itsasuko erreximenta eta ondoriozko ekoizpenak) Etxeberria 456, Itsasu; 05 59 29 91 42

Uthurralt etxaldea (gaec Kokoitxe) (ardi gasna; AOP Ossau-Irati eta Idoki labelak) Mitikile; 05 59 28 15 80

Xokoa (gaec) (ardi gasna; Idoki labela) Xokoa etxea, Anhauze; 05 59 37 06 64

HARATEGIA, URDAITEGIA, KONTSERBAK

Aozteia (gaec) (Kintoa txerru gatzaketa eta manex buru beltz ardiak, gasna salmenta zuzena, baserritaren Ossau-Irati manex buru beltzak, urdekiak; Idoki labela) Aozteia etxea, Bunuze; 06 72 36 91 91

Bask Urdea (Euskal urde hazkuntza, elikadura biologikoa) Uhaldea etxea, Azkarate; 06 22 54 16 85

Belazkabieta (gaec) (Panpi Olaizola - Leire Iturralde) (bildoskia, eztia, Ezpeletako biperra sormarkan, gerezi erreximenta; asto bizkarrean ibilaldiak; Idoki eta AB labelak) Belazkabieta Etxeberria, Ezpeleta; 05 59 52 98 02

Camino Kattin (axuriak, oiloak, xerrikia, arroltze) Argia, Arnegi

Coopérative Axuria (kide direnen abere biltza, transformaketa, paketatzea, merkaturatzea) De Belzunce etorbidea, Maule; 05 59 28 33 65

Duhalde Beñat et Maite (ardi txistor, xerrikia, ardi gasna, gaztanbera; AB eta Idoki labelak) Betirisastea, Aiherra; 05 59 29 68 79

Echecolanea Gabriel (xerri hazkuntza txarkuteria eta haragi gazituekin, ardi hazkuntza ardi gasnarekin; Idoki, Kintoa eta Ossau-Irati labelak) Uhaldea etxea, Banka; 05 59 37 49 69

Elevage Bacardatz (ardi eta oilo hazkuntza; bio haragia) Maixoenia Labiri auzoa, Hazparne; 05 59 29 52 03

Ferme Agerria (Kintoa xerria, AOC Ossau-Iraty ardi gasna) Kolorotz auzoa, Donamartiri; 05 59 29 45 39

Forsans Frédéric (Kintoa euskal xerrikia; Idoki labela) Pelloenea etxea, Gibelarte auzoa, Itsasu; 06 95 25 44 37

Haranea (gaec) (baserriko xerri eta oilasko hazkuntza eta salmenta, Ezpeletako bio biperra; Idoki labela) Haranea Basaburu, Itsasu; 05 59 93 92 43

Iparla Errotabehere (gaec) (oilasko, bildotsak, arroltze) Sohondonea etxaldea, Arroza; 06 89 63 30 12

Itsas Mendi (gaec) (behikia, erreximentak, sasoiko fruitu freskoak; Idoki labela) Pentzian etxea, Senpereko bidea, Arbona; 05 59 41 96 08

Kratochvil Claude (pittika haragia eta Pirinioetako ahuntz gasna; Idoki labela) Jaiko borda, Aintzila; 05 59 37 28 50

Makolatea (haragi salmenta (laborantza biologikoa, Idoki) ahatxeki, behiki eta sasi ardi bildoskia) Makolatea etxea, Elizaberri auzoa, Hazparne; 05 59 29 50 93

Murgia (artzaina, xerrikia, ardi txistorra, ardi gasna, sagarinoa, sagar jusa; Idoki labela) Murgia, Ortzaize; 06 82 45 08 76

Sainte-Marie Panpi (Kintoa euskal zerria AOP, oilaskoak, sagar jusa, gerezi erreximenta) Munhoa etxaldea, Landibarre; 06 08 04 74 16

Sébastien Brandeau (esne arkumearen aragia edo kanpoan hezitakoarena) Bordaxuri karrika, Hazparne; 07 89 45 17 60

Xemiania (behi haragi salmenta zuzena; Idoki eta AB labelak) Behauze; 06 86 56 24 03

Zaldi Xuri Beltz (ardi hazkuntza, aratzea, pottoka eta haragi kartoi salmenta, kontserbak; Idoki labela) Amestoya, Suhuskune; 06 83 82 68 41

HEGAZTIAK, ARROLTZEAK

Amestoy Maritxu eta Eric (arraultzeak, barazkiak, Ezpeletako biperra; Idoki labela) Leku ona etxea, Haltsu; 06 16 44 59 42

Arrayoa (gaec) (ahate gizona eta kontserba saltzailea; logela alokazioa) Arrayoa etxaldea, Azkaine; 05 59 54 06 18

Baslurre (etxaldeko bio arroltzeak) Lopisteiko borda, Behorlegi; 05 59 37 29 44

Camino Kattin (arroltze, axuriak, oiloak, xerrikia) Argaia, Arnegi

Elevage Bacardatz (ardi eta oilo hazkuntza; bio haragia) Maixoenia Labiri auzoa, Hazparne; 05 59 29 52 03

Hameka (gaec) (ahate - kriaxera mota-hazle, galgatzaille eta transformatzaile; salmenta zuzena) Aphot etxea, Arrueta-Sarrikota; 05 59 65 40 28

Haranea (gaec) (oilasko hazkuntza eta salmenta, baserriko xerri, Ezpeletako bio biperra; Idoki labela) Haranea Basaburu, Itsasu; 05 59 93 92 43

Iparla Errotabehere (gaec) (arroltze, oilasko, bildotsak) Sohondonea etxaldea, Arrosa; 06 89 63 30 12

Iribarne (gaec) (ahatea: gibel gizona, urinekoa, pate, gantxigorak; sagarinoa) Etxebestia, Lasa; 06 71 41 63 34

Luma - Prebende Bernadette (arroltzeak oiloak, pigeonneau) Ihingoa, Gabadi; 06 43 64 87 78

Sainte-Marie Panpi (oilaskoak, Kintoa euskal zerria AOP, sagar jusa, gerezi erreximenta) Munhoa etxaldea, Landibarre; 06 08 04 74 16

Xuhastia (ahatekia, ahate gizen freskoa; Idoki labela) Behauze; 06 87 73 63 08

OROTARIKOAK

Hazitik Lilia (gaec) (baratze landare biologikoak; AB labela) Ibarron auzoa, Ahetze-ko bidea, Senpere; 05 59 54 95 04

Hurpeau Vincent (lore ondoak eta barazkiak, Ezpelatoko biperra; AB eta Idoki labelak) Uste gabea etxea, kaminoko patarra 125, Ezpeleta; 06 81 37 16 76

OFIZIALEAK JANARI LANAK

ARRANTZALEAK (LEHEN BEZALAKO ARRANTZA, TOKIKOA)

Itsas Ama (Donibane Lohizune eta Ziburuko portuetan arrain salmenta zuzena) Frontoia plaza 4, Ziburu; 07 81 69 57 85

Samatheo (arrantzalea, salmenta zuzena Marines hiribideko arrantza lekuan) Pêcherie des Allées Marines, Baiona; 06 13 06 03 28

DUTEAK, KAFEAK

Cafés Deuza (kafearen etxeko txigortzea; kafe eta te salmenta) Garat karrika 18, Donibane Lohizune; 05 59 26 04 36

Kikera (eskuz egin kafe torrefakzioa, dutea eta janari denda) Victor Hugo hiribidea 19, Donibane Lohizune; 05 59 26 05 37

HARATEGIAK, URDAITEGIAK, KONTSERBAK

Boucherie Bidegain (harategia, urdaitegia) Alsace Lorraine hiribidea 18b, Baiona; 05 59 55 07 10

Boucherie-charcuterie Basquaise (haragitegia, urdaitegia) d'Uhart karrika 8, Donibane Garazi; 05 59 37 02 69

Boucherie Charcuterie Urrutia (harategia, urdaitegia) Xaharrenena etxea, Jean Fourcade, karrika, Urruña; 05 59 54 62 00

Boucherie de Sare (harategia, urdaitegia, jatekoen prestatzailea) Omordia auzoa, Sara; 05 59 54 23 80

Boucherie des Familles (harategia, urdaitegia, hegaztiak, sukaldatutako platerak) Gambetta karrika 23, Donibane Lohizune; 05 59 26 03 69

Boucherie Mocorrea (haragitegia, urdaitegia, jatekoen prestatzailea) Elizako plaza, Senpere; 05 59 54 17 48

Charcuterie Aubard (urdaitegia [Kintoako xerrikia], aurrez prestatutako platerak, janari mahaiak, jaiak)

- Lorraine hiribidea 43, Santa Espiritu, Baiona; 05 59 55 02 27

- Poissonnerie karrika 8, Baiona Handia, Baiona; 05 59 59 52 03

- Negresse kai gunea, Luis Mariano karrika 3, Miarritze; 05 59 47 27 46

Chez Stéphane (harategia, urdaitegia, jatekoen prestatzea) Kennedy etorbidea 140, Miarritze; 05 59 23 15 90

Maison Henault (harategia, urdaitegia, jatekoen prestatzailea) Cinq cantons plaza, Angelu; 05 59 03 99 02

Pierre Ibaialde (xingar, gibel gizona, kontserbak, gazitze ofizialeak) Cordeliers karrika 41, Baiona; 05 59 25 65 30

OKINDEGIAK, PASTIZATEGIAK, IZOZKIAK

Au Fournil de la Licorne (okindegia, pastizategia, snack, azukre opilak) RN 10, Le Plateau, Bide Artean gunea, Bidarte; 05 59 47 79 91

Axola Gabe (bio okindegia) Harozteya etxea, Larresoro; 07 61 44 19 76

Berterreix (okindegia) Posta plaza, Ezpeleta ; 05 59 93 91 67

Bio'Langerie des Moulins (laborari okina; AB labela) Bizikoeihera errota, Landibarre; 06 83 43 41 44

Boulangerie Carrere (okindegia) Hirixka, Heleta; 05 59 37 62 15

Boulangerie Darrigues (okindegia, pastizagilea) Plaza, Senpere; 05 59 54 52 37

Boulangerie Dorrea (okindegia, pastizategia) Elizako plaza, Kanbo; 05 59 29 70 07

Boulangerie Eskuz (okindegia biologikoa) Pellot karrika 10, Hendaia; 09 67 47 83 81

Boulangerie Inda (okindegia, pastizagilea, euskal bixkotxak) Lancelai gunea, Hamekak eraikuntza, Azkaine; 05 59 22 25 46

Boulangerie Irastorza (okindegia) Château Neuf etxea, Baigorri; 05 59 37 40 06

Boulangerie Krakada (okindegia, pastizategia) Ateka egoitza, Itsasu; 05 59 29 32 74

Boulangerie Ogi ona (okindegia, pastizategia) Alsace Lorraine etorbidea 15, Baiona; 05 59 55 56 91

Boulangerie Sarçabal (okindegia, pastizategia)

- Baionako bidea 10, Uharte-Garazi; 05 59 37 01 89

- Hirixka, Donazaharre; 05 59 37 11 89

Carré'ment gourmand (okindegia, pastizategia)

- Maréchal Juin etorbidea 26, Baiona; 06 65 10 11 22

- Salines bidea 660, Mugerre; 05 59 25 87 48

Fagoa (okindegia, azukre opilak, pastizategi biologikoa) Bois Belin karrika 3, Angelu; 05 59 03 47 67

Kattalin gorri (okindegia, pastizategia) Général Leclerc etorbidea 83, Hendaia; 05 59 20 46 35

Labetxo (okindegia bio eta gluten gabe) ZA Xapar RD 10, Bastida; 05 59 48 37 80

Le Four à Bois (okindegia) Pannecau karrika 6, Baiona; 05 59 59 36 97

Lebrun Jean-Pierre (okindegia, pastizategia) Gouveneurs karrika 6, Baiona; 05 59 59 19 63

Mendivé Franck (txokolategia, partizategia, izozkiak) Thiers karrika 14, Donapaleu; 05 59 65 74 50

Minhondo (okindegia, pastizategia) Irisarri; 05 59 37 60 57

Pâtisserie de l'Europe (okindegia, pastizeria, txokolatak, ogitartekoak) Général Leclerc karrika nagusia, Hendaia; 05 59 20 00 52

Presto Masano (eskatuz, profesionalentzat, okindegia eta janari prestatzailea tokiko edota bio osagaiekin) Cazenave bidea 28, Saint-Etienne, Baiona; 06 82 46 35 56

BANAKETA, SALMENTA

ARRAINDEGIAK, ITSASKIAK

Les Huîtres de Gaetan (Itsaski eta ostra, janari mahaiak, dastaketa, etxeetan zerbitzuak) Donibane Lohizune; 06 07 71 90 93

Poissonnerie Balbaia (arraindegia, aurrez prestatutako jakiak, itsaski azpilak) Untxin kaiak, Putillenea gunea 9, Sokoa, Urruña; 05 59 24 87 55

Poissonnerie Etchegaray (tokiko arrantza, etxean egindako janaria, itsaski platerak)

- Gambetta hiribidea 41, Maule; 05 59 28 10 78

- Jeu de Paume karrika 12ter, Donapaleu; 05 59 69 37 18

Poissonnerie Maite (arrain saltzailea) Merkatua, Baiona Handia; 05 59 25 44 84

EDARI, ARNO, EDARI BIZI

Aihena (arnotegia) Arnegiko bidea, Donibane Garazi; 06 63 70 60 17

Comptoir de la Bière (tokiko, etxeko edo munduko garagardoen salmenta) Douer karrika 7, Montaut plaza, Baiona Handia, Baiona; 05 40 07 03 86

Comptoir des Vignes (arnotegia) Moura etorbidea 31, Miarritze; 05 59 51 08 82

Elidis (edari banatzailea) Moura etorbidea 31, Miarritze; 05 59 23 99 79

Kupela (sagarno, arno eta edari bizien salmenta) Louis de Foix hiribidea 3, Angelu; 05 59 52 10 09

L'épicerie gourmande (garagardo sotoa, eskualdeko ekoizpenak) Charles de Gaulle plaza 12, Donibane Garazi; 05 59 37 74 03

La Halle aux Bières (garagardo berezien salmenta partikularrei eta profesionalei, ostatu handizkaria, garagardo tirarien alokatzea) Adour hiribidea 96, Angelu; 05 59 15 10 06

Larzabal LSO (edari banatzailea) Les Pontots gunea; 05 59 57 10 10

Les Caves de Saint-Esprit (arno sotoa, dastatzeak eta enologia) A. Lorraine hiribidea 14, Baiona; 05 33 47 35 47

Les Vins de Vincent (arno sotoa)

- Espaina etorbidea 13, Angelu; 05 59 03 68 39

- Duvergier de Hauranne etorbidea 20, Mousserolles, Baiona; 05 59 25 48 04

Pixta Boissons (edari banatzailea) Posta kutxa 2, Arrosa ; 05 59 37 74 90

Vignobles et Découvertes (sotoa, ardo salmenta zuzenean, xanpaina, izpirituak, tresnak, enologia klaseak, dastatzea) Bernadou karrika 1, Baiona; 05 59 59 37 09

EZTIA ETA ERLATEGIEN PRODUKTUAK, ERREXIMENTAK

Erleak (erlezaintza, erleen mozkinak, tokiko sukaldaritza, eskuz egin kosmetika) Espainia karrika 31, Baiona Handia, Baiona; 05 59 55 11 32

Loreztia (eztia, erreximenta, bizigarriak) Corsaires kaia 52, Baiona; 05 59 42 62 59

FRUITUAK, BARAZKIAK

Chez Michèle (fruitu eta barazkiak) Merkatu nagusia, Baiona; 05 59 59 77 47

Hamalaua (barazki eta fruitu salmenta, gasnategia) Francis Jammes karrika 1, Hazparne; 07 62 47 26 43

Le Verger Eskualduna (fruitu eta barazki goiztiarrak eta gasna saila) Eskualduna eremua, André Ithurralde etorbidea 20, Donibane Lohizune; 06 99 32 64 64

Les jardins de la Nive (barazki eta fruitu biologikoen salmenta saltegia) Pannecau karrika 3, Baiona; 09 86 72 77 69

GASNAK & ESNEKIAK

Crèmerie de la Nive (gasnategia) Merkatu nagusia, Baiona; 05 59 59 70 83

Fromagerie Assimans (gasnak AOC, tokikoak; arnoak) Alsace Lorraine hiribidea 26, Santa Espiritu, Baiona; 06 58 64 11 96

Hamalaua Gasna xokoa (gasnategia, barazki eta fruitu salmenta) Francis Jammes karrika 1, Hazparne; 07 62 47 26 43

Le Verger Eskualduna (gasna saila eta fruitu eta barazki goiztiarrak) Eskualduna eremua, André Ithurralde etorbidea 20, Donibane Lohizune; 06 99 32 64 64

Les Fromages de Laetitia (gasna eta esne produktuen salmenta) Guilhamin karrika 18, Baiona; 09 81 09 29 77

Piarres (eskualdeko ekoizpenak, gasnak) Merkatu estalia, Baiona; 05 59 46 10 93

JANARI DENDAK, ETXALDEKO/BIOLOGIKO EKOIZPENEN SALMENTA

Alimentation Bar Tabac Paris (janari denda) Renaud etorbidea 33, Donibane-Garazi; 05 59 37 01 47

Autour du piment (eskualdeko espezialitateak zirkuitu laburrean eta salmenta zuzenean) Jaureguiberry etorbidea 6, Donibane Lohizune; 05 59 41 29 68

Baionakoa (kalitatezko janari saltegia, bertako produktuak) Espainiako karrika 63, Baiona; 05 47 02 49 10

Basco'Thentic (janari saltegia tokiko produktuetan berezitua) Cumba hiribidea 15, Bidarte

Baserria (Idoki laborarien mahaia) merkatua, Donibane Lohizune; 05 59 51 28 23

Bio Txingudi (bio denda) Behobie bidea 74, Hendaia; 08 92 23 26 72

Biocoop Etika (bio denda; *otarre bakoitza 20 euskotan mugatua*) Maréchal Juin etorbidea 7, Santa Espiritu, Baiona; 05 59 55 00 82

Biocoop Parme (bio denda; *otarre bakoitza 20 euskotan mugatua*) Parmeko ZAC, Angelu; 05 59 26 63 18

Comptoir Saint Jeanet (ekoizpen biologikoen salmenta) Harresien plaza 14, Donibane Garazi; 05 24 34 18 46

Epicerie Bulain (elikadura) departamenduko bidea 936, Bardoze; 05 59 56 80 30

Euskal Vrak (biologiko eta tokiko produktuen janari saltegia) Cami etxe multzoa 2, Senpere; 05 59 43 66 37

Goizetik (arrotze, gasna, hegazti, baserriko ekoizkinen salmenta eta bio janari-denda) Bidegaina etxea, Ordozgoiti bidea 46, Zuraide; 05 59 93 89 69

Gustoki (tokiko eta bio ekoizpenen banaketa) Bide artea etxea, RD 810, Urruña; 05 59 42 16 93

Hemengo (gasnategia, baserri produktuak, Euskal Herriko bio barazkiak), Antze Gazteluako plaza, 6, Hirixkako auzoa, Uztaritze; 05 59 57 97 21

Kaiku Borda (kalitatezko produktuen saltegia: Idoki, bio, AOP) Ihardokia gunea, Ortzaize; 05 59 49 10 64

L'Eau Vive (bio supermerkatua) RN 10, Baionako etorbidea, Bidarte; 05 35 45 97 50

L'épicerie biologique (elikadura, garbiketa produktuak, elikadura osagarriak, edertasuna) Jeu de Paume karrika 5-7, Donapaleu; 05 59 38 96 51

L'épicerie gourmande (eskualdeko ekoizpenak, garagardo sotoa) Charles de Gaulle plaza 12, Donibane Garazi; 05 59 37 74 03

L'épicier bio (tokiko barazki eta fruitu biologikoen salmenta, urririk etxera ekarriz) Raoul Perpère karrika 14, Le Forum-a, Baiona; 05 59 20 65 21

La Chayote (bio janari denda) Espainia karrika 9, Baiona; 05 59 25 67 45

La Coccinelle (bio elikadura) Aritxague bidea 46, Angelu; 05 59 42 22 30

La Vie Claire (bio eta ekoizpen naturalen denda; *otarre bakoitza 20 euskotan mugatua*) Belharra karrika 140, Jalday gunea, Donibane Lohizune; 05 59 26 88 07

La Vrac Mobile (elikadura denda ibilkaria tokiko produktu biologiko gainestaldi gabekoak) espainako karrika 59, Miarritze; contact@vrac-mobile.com

Les Amis d'Otsokop (supermerkatu kooperatibo eta parte hartzea) lattré de Tassigny av. 1, Baiona; 05 47 75 13 38

Les Fermiers Basques (kalitatezko produktuen saltegia: Idoki, bio, AOP) karrika nagusia, Bastida; 05 59 63 71 41

Les récoltes du monde (espeziak, dutea, fruitu idorrak, Ezpeletako piperra; ehogailuak. buztingintza) elizako karrika 2, Donibane-Garazi; 06 76 75 75 32

Libre-service Oyhenart (janari, saltegi eta ogi pausatzea) hirixka, Iholdi; 05 59 37 63 85

Lurra (bio janari denda) Gaskoina karrika, 4, Hazparne; 05 59 29 30 68

Maison Balme (boilurra-ren inguruko janari saltegia. Jatetxea lekuan berean edo eramaitekoa) zentroko halles 19, Baiona; 06 78 83 19 38

Naturala (bio janari denda, ekoizpen natural eta dietetikoak; AB labela) Terrasses hiribidea 37, Kanbo; 09 81 10 91 81

Ona'ta Bio (bio saltegia tokiko ekoizpenak; fruituak eta barazkiak) Ordokia eremua, C batimendua, karrika nagusia, Itsasu; 05 59 93 85 64

Spar (janari saltegia) Ernest Fourneau karrika, Azkaine; 05 59 41 16 70

Spar Oronos (elikadura hurbileko saltegia; energia: fuel-olio, gasa eta egur pikorren banaketa) karrika nagusia, Baigorri; 05 59 37 40 34

Spar Sare (janari saltegia) Lur Berri aparkalekua, hirixka, Sara; 05 59 41 94 60

Superette Goni (elikadura, ogitartekoak, prentsa, hondartzarako artikuluak) Itsas Mendi akanpalekua, Akotz, Donibane Lohizune; 05 59 24 00 82

Vival (elikadura, haragia, janari prestatzailea, prentsa) Larresoro; 05 59 70 52 95

Xibero Bio (bio janari-denda, tokiko ekoizpenak) Gambetta hiribidea 49, Maule; 05 59 19 10 61

- ANIMALE PARKEAK (BISITA, IBILALDI), JOKO PARKEAK
- ETXALDEKO, LABO-
RARI EKOIZLEEN
EZAGUTZA
- KIROL JARDUERAK
- KULTUR JARDUE-
RAK, ESKULANAK
- NATURA,
INGURAMENA



ANIMALE PARKEAK (BISITA, IBILALDI), JOKO PARKEAK

Belazkabieta (gaec) (asto bizkarrean ibilaldiak) Belazkabieta Etxeberria, Ezpeleta ; 05 59 52 98 02

Parc Animalier Etxola (pottoketan ibilaldiak, abere salmentak, parkea) Lizarrietako bidea, Sara; 06 15 06 89 51

Ttiki Leku (12 urte arteko haur joko parkea) Otxanzako bidexka, Zuraide; 05 59 59 27 49

Wow Park (atrakzio eta abentura parkea umeentzako) kukurusta bidexka 3741, Urruña; 07 81 92 99 80

ETXALDEKO, LABORARI EKOIZLEEEN EZAGUTZA

Agerria (Kintoa xerria, AOC Ossau-Iraty ardi gasna. Bisita eta dastaketa dohan ; baserri produktu denda) Kolorotz auzoa, Donamartiri; 05 59 29 45 39

Erleak (erlezaintza, erleen mozkinak, tokiko sukaldaritza, eskuz egin kosmetika, erlezaintza tresnak, erlategi eskola) Espainia karrika 31, Baiona Handia; 05 59 55 11 32

L'âne ta lan (astoaren eta bere erabilpen ezberdinen sustatzea, lan eta aisialdian) Ihintz bidea, Senpere; 06 71 07 26 47

L'Atelier du Piment (Ezpeletako biperraren transformazioa, ekoizpena, bisita jostagarriak eta, dastatzeak dohan) Gure Atherbea Etxea, Elizaldeko bidea, Ezpeleta; 05 59 93 90 21

Lurretik (biper ekoizle eta tokiko produktu denda, etxalde bisitak eta dastatzeak) Jeu de Paume plaza 55, Ezpeleta; 05 59 93 82 89

KIROL JARDUERAK

Aquabalade en canoës (kanoe alokatzea ibilaldi eta kirol aisialdientzat) Portuttiki, Azkaine; 06 62 58 09 97

Arteka (kanpoko aktibitateak [rafting, canyoning] taldeentzat aterbea, snack) 918 bidea, Bidarra; 05 59 37 71 34

Azkar Full Contact (boxeo, zango eta ukabilaz) Rossi hiribidea 17, Santa Gurutze, Baiona; 05 59 20 82 46

Ibailde (trainerua, oinezko lasterketa, boxeo, munduko dantza, kantua, ibilketa) Prince Impérial hiribidea 6, Angelu; 06 22 07 90 74

Ibilaldi (stand-up paddle eta canoë-kayak alokatzea; Errobi ibaian kurtsoak, deneri irekia) Errobiko kirol, Xopoloko auzoa, Uztaritze; 07 64 08 66 93

Lafitte La Salle de Sport (stretching, fitness, boxe fitness, zumba) Division Leclerc etorbidea 9, San Frédéric, Baiona; 09 67 43 63 34

Madhura Yoga (yoga klaseak, lasaitzeko ariketak, meditazioa, erretretak, sukaldaritza-klaseak; klase kolektiboak edo partikularak etxean) Port Vieux karrika 4, Miarritze; 07 77 69 34 19

Nature et Rivière (ur biziko aktibitateak, rafting, kanoe, kayak, stand up paddle) Alegera etxea, departamenduko bidea 932, Larresoro; 06 19 14 27 53

Oki'ba (ur aisialdiak, stand up paddle) Commandant Passicot etorbidea 33, Ziburu; 05 40 07 56 76

Onaka (surf eskola eta saltegia) Mimosas etorbidea 10, Hendaia; 05 59 20 85 88

Oreka zirkoa (zirko eta animazio eskola) Les garages des Arts, Albert Thomas karrika 3, Baiona Ttipia, Baiona; 05 59 59 53 92

Tennis Club (tenis kurtsoak) Ste Eulalie karrika, Donibane Garazi;

US Nafarroa (errugbi kirol elkarte) Jai Alai etorbidea, Donibane Garazi; 05 59 37 32 60

KULTUR JARDUERAK, ESKULANAK

Artoteka (arte obren alokazioa eta arteari sensibilizatze ekintzak) Jouandin etorbidea 4b, Hauts-de-Sainte-Croix, Baiona; 06 85 54 14 57

Orratzetik hari elkarte (josle kolektiboa, joste inizazioa, konponketa, mertzeria, sorkuntza, berziklapena) Bordart etorbidea 3, Kanbo; 06 59 03 25 28

NATURA, INGURAMENA

CPIE Littoral Basque (Euskal itsabazterreko eremu naturalaren kudeaketa eta balioztatze publikoa) Larretxea Abbadia eremua, Hendaia; 05 59 20 37 20

Hegalaldia (fauna basatiaren babesaren aldeko elkarte departamentala) Bereterrenborda bidea, Arruntz auzoa, Uztaritze; 05 59 43 08 51

Sarde Sardexka (laborantza eta elikadura buruzko heziketa eta sensibilizazio elkarte: animazioak, formakuntzak, ahulkuak, maleta pedagogikoen salmenta ; publiko guztientzat) Ezpeleta; 06 81 73 35 50

Surfrider Côte Basque (itsas ertzearen, ozeanoaren eta bere erabiltzaileen babesa, ingurumenaz heziketa) Moura etorbidea 33, Miarritze; 06 63 20 21 88

Terre Buissonnière (ingurumenaren hezkuntza, eskola inguruko animazioak, haur natura kluba) Cordeliers karrika 20, Baiona Ttipia, Baiona; 06 30 37 64 05